



## EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 12. března 2021  
(OR. en)

2020/0379 (COD)

PE-CONS 4/21

AGRILEG 12  
SEMENCES 7  
CODEC 113

### PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění druhů zemědělských rostlin prováděných ve Spojeném království

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY  
(EU) 2021/...**

ze dne ...,

**kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES,  
pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost  
kontrol metod udržovacího šlechtění druhů zemědělských rostlin  
prováděných ve Spojeném království**

**(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>1</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Stanovisko ze dne 27. ledna 2021 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku)

<sup>2</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. března 2021 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne....

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady 2003/17/ES<sup>1</sup> stanoví, že za určitých podmínek se mají přehlídky porostu u určitého množitelského porostu pro produkci osiva prováděné ve třetích zemích, jež jsou uvedeny na seznamu v příloze I uvedeného rozhodnutí, považovat za rovnocenné přehlídkám porostu prováděným podle práva Unie a že za určitých podmínek se má osivo určitých druhů vyprodukované v uvedených třetích zemích považovat za rovnocenné osivo vyprodukovanému podle práva Unie.
- (2) Rozhodnutí Rady 2005/834/ES<sup>2</sup> stanoví pravidla rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích. Stanoví, že úřední kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné v těchto třetích zemích uvedených v příloze zmíněného rozhodnutí orgány uvedenými v téže příloze u druhů, na které se vztahují směrnice, jejichž seznam pro jednotlivé třetí země příloha uvádí, mají poskytovat stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2003/17/ES ze dne 16. prosince 2002 o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10).

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2005/834/ES ze dne 8. listopadu 2005 o rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích a o změně rozhodnutí 2003/17/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51).

- (3) Spojené království provedlo ve vnitrostátním právu a účinně uplatňuje směrnice Rady 66/401/EHS<sup>1</sup>, 66/402/EHS<sup>2</sup>, 2002/53/ES<sup>3</sup>, 2002/54/ES<sup>4</sup> 2002/55/ES<sup>5</sup> a 2002/57/ES<sup>6</sup>, jakož i prováděcí akty přijaté na jejich základě. Uvedené prováděcí akty stanoví pravidla, na jejichž základě zmíněné směrnice uznávají dotčenou rovnocennost.
- (4) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii<sup>7</sup> (dále jen „dohoda o vystoupení“), a zejména s článkem 126 a čl. 127 odst. 1 uvedené dohody, se na Spojené království a ve Spojeném království během přechodného období, jež skončilo dne 31. prosince 2020, použilo právo Unie, a tedy i rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES.

---

<sup>1</sup> Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh (Úř. věst. L 125, 11.7.1966, s. 2298).

<sup>2</sup> Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. L 125, 11.7.1966, s. 2309).

<sup>3</sup> Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1).

<sup>4</sup> Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 12).

<sup>5</sup> Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

<sup>6</sup> Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a přadných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

<sup>7</sup> Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (5) S ohledem na konec přechodného období stanoveného v dohodě o vystoupení předložilo Spojené království Komisi žádost o uznání rovnocennosti, od 1. ledna 2021, osiva píce, osiva obilovin, osiva řepy, osiva zeleniny, osiva olejnin a osiva přadných rostlin a vyprodukovaných ve Spojeném království s osivem píce, osivem obilovin, osivem řepy, osivem zeleniny, osivem olejnin a osivem přadných rostlin vyprodukovaných v Unii a v souladu se směrnicemi 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES.
- (6) Spojené království rovněž požádalo o uznání rovnocennosti, pokud jde o kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné ve Spojeném království podle směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES a rovněž podle směrnice 2002/53/ES.
- (7) Spojené království informovalo Komisi, že jeho právní předpisy, kterými se provádí směrnice 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES ve vnitrostátním právu, se nezmění a budou se od 1. ledna 2021 i nadále používat.

- (8) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Spojeného království a jejich rovnocennost s požadavky Unie a dospěla k závěru, že přehlídka porostu týkající se množitelského porostu pro produkci osiva jsou prováděny odpovídajícím způsobem a splňují podmínky přílohy II rozhodnutí 2003/17/ES a příslušné požadavky směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES a 2002/57/ES.
- (9) Z tohoto důvodu a proto, aby se zabránilo zbytečnému narušení obchodu po skončení přechodného období, je vhodné uznat rovnocennost přehlídek porostu prováděných u uvedeného osiva vyprodukovaného ve Spojeném království a úředně certifikovaného jeho orgány.
- (10) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Spojeného království a jejich rovnocennost s ustanoveními týkajícími se metod udržovacího šlechtění podle směrnic 2002/53/ES a 2002/55/ES. Komise dospěla k závěru, že kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné ve Spojeném království poskytují stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.
- (11) Je proto vhodné uznat rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění, jak stanoví směrnice 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES, prováděných ve Spojeném království.

- (12) Spojené království by proto mělo být zařazeno do přílohy I rozhodnutí 2003/17/ES a do přílohy rozhodnutí 2005/834/ES, aniž je dotčeno použití práva Unie na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko v souladu s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku k dohodě o vystoupení ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu.
- (13) Rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (14) Vzhledem ke skutečnosti, že přechodné období stanovené v dohodě o vystoupení skončilo dne 31. prosince 2020, a v zájmu zajištění kontinuity, by toto rozhodnutí mělo vstoupit v platnost co nejdříve a mělo by se použít se zpětnou působností ode dne 1. ledna 2021,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

*Změny rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES*

1. Příloha I rozhodnutí 2003/17/ES se mění v souladu s bodem 1 přílohy tohoto rozhodnutí.
2. Příloha rozhodnutí 2005/834/ES se mění v souladu s bodem 2 přílohy tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*

*Vstup v platnost a datum použitelnosti*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

V ... dne ...

*Za Evropský parlament*  
*předseda*

*Za Radu*  
*předseda nebo předsedkyně*

---



## PŘÍLOHA

1. V příloze I rozhodnutí 2003/17/ES se tabulka mění takto:

1) mezi řádky „CL“ a „IL“ se vkládá nový řádek, který zní:

„GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/54/ES 2002/57/ES
-------	--	--

---

(\*\*) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, nezahrnují pro účely této přílohy odkazy na Spojené království Severní Irsko.“;

2) v poznámce pod čarou (\*) se mezi text „CL – Chile,“ a „IL – Izrael,“ vkládá nový text, který zní:

„GB – Spojené království,“.

2. V příloze rozhodnutí 2005/834/ES se tabulka mění takto:

1) mezi řádky pro „CS“ a „IL“ se vkládá nový řádek, který zní:

„GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/54/ES 2002/55/ES 2002/57/ES
-------	--	--

---

(\*\*) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, nezahrnují pro účely této přílohy odkazy na Spojené království Severní Irsko.“;

2) v poznámce pod čarou (\*) se mezi text „CS – Srbsko a Černá Hora,“ a „IL – Izrael,“ vkládá nový text, který zní:

„GB – Spojené království,“.